

HEALTH NEWS

Chickenpox has been reported in other North Carolina Counties, and there is a measles outbreak in South Carolina.

SYMPTOMS CAN BE SIMILAR:



Chickenpox

High Fever

Tiredness Loss of

Appetite Headache

Itchy Bumps, Blisters,
& Scabs



Measles

High Fever

Cough

Runny Nose

Red, Watery Eyes

Red spots and bumps that
start on forehead and spread
to rest of the body

HIGH RISK GROUPS

Infants, young children, and people who are unvaccinated, pregnant, or immunocompromised.

WHAT YOU CAN DO:

- ✓ Stay up to date on vaccines.
- ✓ If you have symptoms, stay home and call your health care provider. No provider? Call Brunswick County Communicable Disease at **910.253.2250**.
- ✓ Follow public health instructions on when it is safe for you to return to normal activities.

**Brunswick County
Health Services**

**25 Courthouse Dr. Bldg A,
Bolivia, NC 28422**

NOTICIAS DE SALUD

Se han registrado casos de varicela en otros condados de Carolina del Norte y hay un brote de sarampión en Carolina del Sur.

LOS SÍNTOMAS PUEDEN SER PARECIDOS:



Varicela

Fiebre Alta

Cansancio Falta de

Apetito Dolor de

Cabeza

Ronchas que pican,
ampollas
y costras



Sarampión

Fiebre Alta

Tos

Secreción Nasal

Ojos Rojos y Llorosos

Manchas y ronchas rojas
que comienzan en la frente
y se extienden por el cuerpo

**PERSONAS
CON MAYOR
RIESGO**

Bebés, niños pequeños y personas que no están vacunadas, están embarazadas o tienen el sistema inmunitario débil.

QUÉ PUEDE HACER:

- ✓ Mantenerse al día con sus vacunas.
- ✓ Si tiene síntomas, quédese en casa y llame a su proveedor de atención médica. ¿No tiene proveedor? Llame a Enfermedades Transmisibles del Condado de Brunswick al **910.253.2250**.
- ✓ Siga las instrucciones de salud pública sobre cuándo es seguro volver a sus actividades normales.

**Brunswick County
Health Services**

**25 Courthouse Dr. Bldg A,
Bolivia, NC 28422**

НОВОСТИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

Случаи ветряной оспы были зарегистрированы в других округах Северной Каролины, а в Южной Каролине наблюдается вспышка кори.

СИМПТОМЫ ЗАБОЛЕВАНИЯ МОГУТ БЫТЬ ПОХОЖИ:



Ветряная оспа:

Высокая температура

Усталость

Потеря аппетита

Головная боль

Зудящие высыпания,
волдыри и струпья



Корь

Высокая температура

Кашель

Насморк

Покрасневшие,
слезящиеся глаза

Высыпания в виде сыпи красного
цвета, которые начинаются со лба и
распространяются по всему телу

**ГРУППЫ
НАСЕЛЕНИЯ
С ВЫСОКИМ
РИСКОМ
ЗАРАЖЕНИЯ:**

Дети до одного года и дети младшего
возраста, невакцинированные лица,
беременные женщины и лица, с
ослабленным иммунитетом.

ЧТО ВОЗМОЖНО ПРЕДПРИНЯТЬ:

- ✓ Следуйте календарю прививок.
- ✓ Если у вас есть симптомы, оставайтесь дома и позвоните своему врачу. Нет врача? Позвоните в отдел по инфекционным заболеваниям округа Брансуик по телефону **910.253.2250**.
- ✓ Следуйте инструкциям, выданным службой общественного здравоохранения, по поводу принятия мер для безопасного возвращения к обычной деятельности.

ПРО ЗДОРОВ'Я

Випадки вітряної віспи були зареєстровані в інших округах Північної Кароліни, а в Південній Кароліні спостерігається спалах кору.

СИМПТОМИ МОЖУТЬ БУТИ ПОДІБНИМИ:



Вітрянка:

Висока температура
Втома

Втрата апетиту

Головний біль

Сверблячий висип,
пухирі й кірочки



Кір:

Висока температура

Кашель

Нежить

Почервоніння і
сльозоточивість очей
Червоніплями й пухирі, які спочатку
з'являються на лобі й поширюються
на решту тіла

ГРУПИ ВИСОКОГО РИЗИКУ:

Немовлята, маленькі діти,
невакциновані, вагітні або люди з
ослабленим імунітетом.

ЩО МОЖНА ЗРОБИТИ:

- ✓ Переконайтеся, що ви маєте всі актуальні щеплення.
- ✓ Якщо у вас є симптоми, залишайтеся вдома і зателефонуйте своєму лікарю. Немає лікаря? Зателефонуйте до відділу інфекційних захворювань округу Брансвік за номером **910.253.2250**.
- ✓ Дотримуйтесь інструкцій органів охорони здоров'я щодо того, коли вам можна буде безпечно повернутись до звичайної діяльності.